

BOEK XI

LIVRE XI

TITEL 5. – Auteursrecht en naburige rechten

TITRE 5. – Droit d'auteur et droits voisins

HOOFDSTUK 4. – Mededeling aan het publiek per satelliet, doorgifte via de kabel en mededeling aan het publiek via directe injectie

CHAPITRE 4. – De la communication au public par satellite, de la retransmission par câble et de la communication au public par injection directe

HOOFDSTUK 4/1. – Gebruik van werken en prestaties door verleners van een onlinedienst voor het delen van content

CHAPITRE 4/1. – De l'utilisation d'œuvres et de prestations par des prestataires de services de partage de contenus en ligne

Art. XI.228/2.

Art. XI.228/2.

Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt onder "verlener van een onlinedienst voor het delen van content" verstaan de verlener van een dienst van de informatiemaatschappij in de zin van artikel I.18, 1°, die als belangrijkste of een van de belangrijkste doelstellingen heeft een grote hoeveelheid door de gebruikers van de dienst geüploade werken of prestaties op te slaan en toegankelijk te maken voor het publiek, waarbij hij deze werken en prestaties ordent en promoot met een winstoogmerk.

Aux fins du présent chapitre, on entend par « prestataire de services de partage de contenus en ligne », le prestataire d'un service de la société de l'information au sens de l'article I.18, 1°, dont l'objectif principal ou l'un des objectifs principaux est de stocker et de donner au public l'accès à une quantité importante d'œuvres ou de prestations qui ont été téléversées par ses utilisateurs, qu'il organise et promeut à des fins lucratives.

Verleners van diensten als online-encyclopedieën zonder winstoogmerk, onderwijs- of wetenschappelijke gegevensbanken zonder winstoogmerk, platforms voor het ontwikkelen en delen van opensourcesoftware, aanbieders van elektronische communicatiediensten als gedefinieerd in artikel [XXX] van de wet [XXX] (die Richtlijn (EU) 2018/1972 zal

Ne sont pas des prestataires de services de partage de contenus en ligne au sens du présent chapitre les prestataires de services tels que les encyclopédies en ligne à but non lucratif, les répertoires éducatifs et scientifiques à but non lucratif, les plateformes de développement et de partage de logiciels libres, les fournisseurs de services de communications électroniques au sens de l'article [XXX] de la loi [XXX] (qui

omzetten), onlinemarktplaatsen en business-to-business clouddiensten en clouddiensten waarmee gebruikers content kunnen uploaden voor eigen gebruik, zijn geen "verleners van een onlinedienst voor het delen van content" in de zin van dit hoofdstuk.

Art. XI.228/3.

§ 1. Een verlener van een onlinedienst voor het delen van content verricht een handeling van mededeling aan het publiek of een handeling van beschikbaarstelling voor het publiek van werken en/of prestaties van de rechthebbenden bedoeld in artikelen XI.165, §1, vierde lid, XI.205, §1, derde lid, XI.209, §1, vierde lid en XI.215, §1, d), wanneer hij het publiek toegang verleent tot dergelijke werken of prestaties die door gebruikers ervan werden geüpload.

§ 2. Wanneer een verlener van een onlinedienst voor het delen van content toestemming krijgt, heeft die toestemming ook betrekking op handelingen van mededeling aan het publiek of van beschikbaarstelling voor het publiek die door de gebruikers ervan worden verricht, voor zover zij niet op commerciële basis handelen of hun activiteit geen significante inkomsten genereert.

§ 3. Wanneer een verlener van een onlinedienst voor het delen van content een handeling van mededeling aan het publiek of een handeling van beschikbaarstelling voor het publiek van werken of prestaties verricht, onder de in artikel XI.228/2 en paragraaf 1 bepaalde voorwaarden, is de in artikel XII.19, §1 bepaalde beperking van de

transposera la directive (UE) 2018/1972), les places de marché en ligne, les services en nuage entre entreprises et les services en nuage qui permettent aux utilisateurs de téléverser des contenus pour leur propre usage.

Art. XI.228/3.

§ 1er. Un prestataire de services de partage de contenus en ligne effectue un acte de communication au public ou un acte de mise à la disposition du public d'œuvres et/ou de prestations des titulaires visés aux articles XI.165, § 1er, alinéa 4, XI.205, § 1er, alinéa 3, XI.209, § 1er, alinéa 4 et XI.215, § 1er, d), lorsqu'il donne au public l'accès à de telles œuvres ou prestations qui ont été téléversées par ses utilisateurs.

§ 2. Lorsqu'un prestataire de services de partage de contenus en ligne obtient une autorisation, elle couvre également les actes de communication au public et de mise à la disposition du public accomplis par leurs utilisateurs, pour autant qu'ils n'agissent pas à titre commercial ou que leur activité ne génère pas de revenus significatifs.

§ 3. Quand un prestataire de services de partage de contenus en ligne procède à un acte de communication au public ou à un acte de mise à la disposition du public d'œuvres et de prestations, dans les conditions fixées par l'article XI.228/2 et par le paragraphe 1^{er}, la limitation de responsabilité visée à l'article XII.19, § 1^{er} ne

aansprakelijkheid niet van toepassing op situaties die onder dit hoofdstuk vallen.

Art. XI.228/4.

§ 1. Als geen toestemming wordt verleend, is de verlener van een onlinedienst voor het delen van content aansprakelijk voor niet-toegestane handelingen van mededeling aan het publiek, met inbegrip van het beschikbaar stellen voor het publiek, van werken en prestaties, tenzij de dienstaanbieder aantoont dat hij :

1° alles in het werk heeft gesteld om toestemming te krijgen; en

2° overeenkomstig strenge sectorale normen op het gebied van professionele toewijding, alles in het werk heeft gesteld om ervoor te zorgen dat specifieke werken en prestaties waarvoor de rechthebbenden hem de nodige toepasselijke informatie hebben verstrekt, niet beschikbaar zijn; en, in ieder geval,

3° na ontvangst van een voldoende onderbouwde melding van de rechthebbenden, prompt is opgetreden om de toegang tot de werken en prestaties in kwestie te deactiveren of deze van zijn website te verwijderen, en alles in het werk heeft gesteld om toekomstige uploads ervan overeenkomstig punt 2° te voorkomen.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1, is een nieuwe verlener van een onlinedienst voor het delen van content waarvan de diensten gedurende minder dan drie jaar beschikbaar waren voor het publiek in de Europese Unie en die een jaaromzet hebben van minder dan 10 miljoen EUR, berekend overeenkomstig

s'applique pas aux situations couvertes par le présent chapitre.

Art. XI.228/4.

§ 1^{er}. Si aucune autorisation n'est accordée, le prestataire de services de partage de contenus en ligne est responsable des actes non autorisés de communication au public, y compris la mise à la disposition du public, d'œuvres et de prestations, à moins qu'il ne démontre que:

1° il a fourni ses meilleurs efforts pour obtenir une autorisation; et

2° il a fourni ses meilleurs efforts, conformément aux normes élevées du secteur en matière de diligence professionnelle, pour garantir l'indisponibilité d'œuvres et prestations spécifiques pour lesquelles les ayants droit lui ont fourni les informations pertinentes et nécessaires; et, en tout état de cause,

3° il a agi promptement, dès réception d'une notification suffisamment motivée de la part des ayants droit, pour bloquer l'accès aux œuvres et prestations faisant l'objet de la notification ou pour les retirer de son site internet, et a fourni ses meilleurs efforts pour empêcher qu'elles soient téléversées dans le futur, conformément au 2°.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, un nouveau prestataire de services de partage de contenus en ligne dont les services ont été mis à la disposition du public dans l'Union européenne depuis moins de trois ans et qui a un chiffre d'affaires annuel inférieur à 10 millions d'euros, calculés

Aanbeveling 2003/361/EG van de Commissie, aansprakelijk voor niet-toegestane handelingen van mededeling aan het publiek, met inbegrip van het beschikbaar stellen voor het publiek, van werken en prestaties, tenzij de dienstaanbieder aantoont dat hij :

1° alles in het werk heeft gesteld om toestemming te krijgen; en

2° na ontvangst van een voldoende onderbouwde melding van de rechthebbenden, prompt is opgetreden om de toegang tot de werken en prestaties in kwestie te deactiveren of deze van zijn website te verwijderen.

Wanneer het gemiddelde aantal maandelijks unieke bezoekers van de in de eerste alinea beoogde dienstverlener meer dan 5 miljoen bedraagt, berekend op basis van het voorgaande kalenderjaar, is die dienstaanbieder aansprakelijk voor niet-toegestane handelingen van mededeling aan het publiek, met inbegrip van het beschikbaar stellen voor het publiek, van werken en prestaties, tenzij de dienstaanbieder aantoont dat hij :

1° alles in het werk heeft gesteld om toestemming te krijgen; en

2° na ontvangst van een voldoende onderbouwde melding van de rechthebbenden, prompt is opgetreden om de toegang tot de werken en prestaties in kwestie te deactiveren of deze van zijn website te verwijderen; en

3° alles in het werk heeft gesteld om verdere uploads van de werken en prestaties in

conformément à la recommandation 2003/361/CE de la Commission, est responsable des actes non autorisés de communication au public, y compris la mise à la disposition du public, d'œuvres et de prestations, à moins qu'il ne démontre que :

1° il a fourni ses meilleurs efforts pour obtenir une autorisation; et

2° il a agi promptement, dès réception d'une notification suffisamment motivée de la part des ayants droit, pour bloquer l'accès aux œuvres et prestations faisant l'objet de la notification ou pour les retirer de son site internet.

Le prestataire de services visé à l'alinéa 1^{er}, dont le nombre moyen de visiteurs uniques par mois dépasse les 5 millions, calculé sur la base de l'année civile précédente, est responsable des actes non autorisés de communication au public, y compris la mise à la disposition du public, d'œuvres et de prestations, à moins qu'il ne démontre que:

1° il a fourni ses meilleurs efforts pour obtenir une autorisation; et

2° il a agi promptement dès réception d'une notification suffisamment motivée de la part des ayants droit, pour bloquer l'accès aux œuvres et prestations faisant l'objet de la notification ou pour les retirer de son site internet; et

3° il a fourni ses meilleurs efforts pour éviter d'autres téléversements des œuvres et prestations faisant l'objet de la notification,

kwestie waarvoor de rechthebbenden de nodige toepasselijke informatie hebben versterkt, te voorkomen.

§ 3. Bij het bepalen of de dienstverlener zijn verplichtingen uit hoofde van de voorgaande paragrafen is nagekomen en in het licht van het evenredigheidsbeginsel wordt onder meer rekening gehouden met de volgende elementen:

a) het type, het publiek en de omvang van de dienst en het soort werken of prestaties die door de gebruikers van de dienst zijn geüpload, en

b) de beschikbaarheid van passende en doeltreffende middelen en de kosten daarvan voor dienstverleners.

§ 4. De Koning kan, rekening houdend met de door de Europese Commissie overeengekomen artikel 17, tiende lid, van Richtlijn 2019/790/EU georganiseerde dialogen, nadere regels bepalen in verband met de in de paragrafen 1 tot en met 3 bepaalde voorwaarden, onder meer wat betreft de melding en de relevante en noodzakelijke informatie.

Art. XI.228/5.

§ 1. De samenwerking bedoeld in artikel XI.228/4 tussen de verleners van een onlinedienst voor het delen van content en de rechthebbenden leidt niet tot het voorkomen van de beschikbaarheid van door gebruikers geüploadde werken of prestaties die geen inbreuk maken op het auteursrecht en naburige rechten, ook niet wanneer deze werken of prestaties vallen onder een uitzondering of beperking.

pour lesquelles les ayants droit ont fourni les informations pertinentes et nécessaires.

§ 3. Pour déterminer si le prestataire de services a respecté les obligations qui lui incombent en vertu des paragraphes précédents, et à la lumière du principe de proportionnalité, les éléments suivants sont, entre autres, pris en considération :

a) le type, l'audience et la taille du service, ainsi que le type d'œuvres ou de prestations téléversées par les utilisateurs du service; et

b) la disponibilité de moyens adaptés et efficaces et leur coût pour les prestataires de services.

§ 4. Le Roi peut, en tenant compte des dialogues organisés par la Commission européenne conformément à l'article 17, § 10 de la directive 2019/790/UE, fixer des modalités en lien avec les conditions fixées aux paragraphes 1 à 3, notamment en ce qui concerne la notification et les informations pertinentes et nécessaires.

Art. XI.228/5.

§ 1^{er}. La coopération visée à l'article XI.228/4 entre les prestataires de services de partage de contenus en ligne et les ayants droit ne conduit pas à empêcher la mise à disposition d'œuvres ou de prestations téléversées par des utilisateurs qui ne portent pas atteinte au droit d'auteur et aux droits voisins, y compris lorsque ces œuvres ou prestations sont couvertes par une exception ou une limitation.

§ 2. De toepassing van dit hoofdstuk leidt niet tot een algemene toezichtsverplichting.

Art. XI.228/6.

§ 1. Verleners van een onlinedienst voor het delen van content verstrekken de rechthebbenden, op hun verzoek, passende informatie over de werking van hun praktijken met betrekking tot de in artikel XI.228/4, § 1 bedoelde samenwerking en, indien licentieovereenkomsten worden gesloten tussen dienstverleners en rechthebbenden, informatie over het gebruik van content die onder de overeenkomsten valt.

§ 2. Verleners van een onlinedienst voor het delen van content delen hun gebruikers in hun algemene voorwaarden mee dat zij werken en prestaties kunnen gebruiken op grond van uitzonderingen of beperkingen op het auteursrecht en naburige rechten.

Art. XI.228/7.

§ 1. Verleners van een onlinedienst voor het delen van content voeren een doeltreffend en snel klachten- en beroepsmechanisme in dat beschikbaar is voor de gebruikers van hun diensten in geval van geschillen over het deactiveren van de toegang tot of het verwijderen van door hen geüploade werken of prestaties.

§ 2. Wanneer rechthebbenden verzoeken om de toegang tot hun specifieke werken of prestaties te deactiveren of om die

§ 2. L'application du présent chapitre ne donne lieu à aucune obligation générale de surveillance.

Art. XI.228/6.

§ 1^{er}. Les prestataires de services de partage de contenus en ligne fournissent aux ayants droit, à leur demande, des informations adéquates sur le fonctionnement de leurs pratiques en ce qui concerne la coopération visée à l'article XI.228/4, § 1^{er} et, en cas d'accords de licence conclus entre les prestataires de services et les ayants droit, des informations sur l'utilisation des contenus couverts par les accords.

§ 2. Les prestataires de services de partage de contenus en ligne informent leurs utilisateurs, dans leurs conditions générales d'utilisation, qu'ils peuvent utiliser des œuvres et prestations dans le cadre des exceptions ou des limitations au droit d'auteur et aux droits voisins.

Art. XI.228/7.

§ 1^{er}. Les prestataires de services de partage de contenus en ligne mettent en place un dispositif de traitement des plaintes et de recours rapide et efficace, à la disposition des utilisateurs de leurs services, en cas de litige portant sur le blocage de l'accès à des œuvres ou prestations qu'ils ont téléversées ou sur leur retrait.

§ 2. Lorsque des ayants droit demandent à ce que l'accès à leurs œuvres ou prestations spécifiques soit bloqué ou à ce que ces

specifieke werken of prestaties te verwijderen, motiveren zij de redenen voor hun verzoek naar behoren.

§ 3. Klachten die in het kader van het in paragraaf 1 bedoelde mechanisme worden ingediend, worden onverwijld behandeld en besluiten om geüploade content ontoegankelijk te maken of te verwijderen in het kader van het onderzoek van deze klachten, worden onderworpen aan menselijke toetsing.

§ 4. De Koning kan, rekening houdend met de door de Europese Commissie overeengekomen artikel 17, tiende lid, van Richtlijn 2019/790/EU georganiseerde dialogen, nadere regels bepalen in verband met de in de paragrafen 1 tot en met 3 bedoelde klachten- en beroepsmechanismen met name wat betreft de termijn waarbinnen dergelijke klachten moeten worden behandeld, de te volgen procedure en de status van de inhoud van de klacht tijdens de behandeling ervan.

HOOFDSTUK 5. – De vergoeding voor de reproductie voor eigen gebruik van werken en prestaties

œuvres ou prestations soient retirées, ils justifient dûment leurs demandes.

§ 3. Les plaintes déposées dans le cadre du dispositif prévu au paragraphe 1^{er} sont traitées sans retard indu et les décisions de blocage d'accès aux contenus téléversés ou de retrait de ces contenus dans le cadre de l'examen de ces plaintes, font l'objet d'un contrôle par une personne physique.

§ 4. Le Roi peut, en tenant compte des dialogues organisés par la Commission européenne conformément à l'article 17, § 10 de la directive 2019/790/UE, fixer des modalités en lien avec les dispositifs de traitement des plaintes et de recours visés aux paragraphes 1 à 3, notamment en ce qui concerne le délai dans lequel ces plaintes doivent être traitées, la procédure à suivre et la situation du contenu faisant l'objet de la plainte au cours du traitement de celle-ci.

CHAPITRE 5. – De la rémunération pour la reproduction privée d'œuvres et de prestations